

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: Limited
15 June 2022
Russian
Original: English

Комитет по программе и координации**Шестдесят вторая сессия**

31 мая — 1 июля 2022 года

Проект доклада*Докладчик: г-н Луис Фелдман (Бразилия)***Добавление****Вопросы программ: предлагаемый бюджет
по программам на 2023 год***(Пункт 3 а))***Программа 12
Населенные пункты**

1. На своем 6-м заседании 2 июня 2022 года Комитет рассмотрел программу 12 «Населенные пункты» предлагаемого плана по программам на 2023 год и информацию о выполнении программы в 2021 году ([A/77/6 \(Sect.15\)](#)). Комитет также имел в своем распоряжении записку Секретариата об обзоре предлагаемого плана по программам, проводимом секторальными, функциональными и региональными органами ([E/AC.51/2022/13](#)).

2. Представитель Генерального секретаря внес программу на рассмотрение и вместе с другими представителями Генерального секретаря ответил на вопросы, заданные в ходе ее обсуждения Комитетом.

Обсуждение

3. Делегации поддержали работу Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) по оказанию помощи государствам-членам и ее предлагаемый план по программам на 2023 год. Одна из делегаций выразила признательность за работу, связанную с перемещением населения в городах и созданием «умных городов», ориентированных на интересы людей, и за работу с городской беднотой. Другая делегация выразила признательность за работу, проделанную ООН-Хабитат в решении проблем устойчивой урбанизации, включая достижение целей в области устойчивого развития и реализацию Новой программы развития городов, в интересах обеспечения, по возможности, максимально широкого получения населением социальных,



экономических и экологических выгод, которые приносит устойчивое развитие городов. Также была подчеркнута роль, которую ООН-Хабитат продолжает играть в отслеживании достигнутого на глобальном уровне прогресса в осуществлении Новой программы развития городов и цели 11 и представлении соответствующей отчетности.

4. Участники с удовлетворением отметили работу ООН-Хабитат и ее готовность, как указывается в предисловии к докладу, продолжать действовать в соответствии со своей смелой и амбициозной стратегией «повышения качества жизни всех людей в условиях урбанизирующегося мира», работая в тесном сотрудничестве с государствами-членами и партнерами над созданием инклюзивных, безопасных, экологически устойчивых и жизнеспособных городов и общин. Одна из делегаций отметила, что ООН-Хабитат содействует урбанизации как позитивной преобразующей силе для людей и сообществ, которая способствует решению проблем неравенства, дискриминации и нищеты. Делегация добавила, что устойчивое развитие городов способствует процессу развития, давая возможность улучшить условия жизни наиболее обездоленных групп населения. Было отмечено, что хорошо спланированная урбанизация, результатом которой являются эффективно функционирующие города, способствует осуществлению повестки дня в области устойчивого развития, включая социальные и культурные преобразования, деятельности по охране окружающей среды и экономическому росту и что устойчивое преобразование городов дает возможность работать со всеми сторонами, в частности с теми, кто обычно исключается из таких процессов.

5. Одна из делегаций с удовлетворением отметила масштабы осуществления этой программы, отметив необходимость консолидации портфеля программ ООН-Хабитат. Эта делегация также отметила, что, хотя инициативный подход этого учреждения заслуживает похвалы, важно, чтобы при создании новых инструментов оно в полной мере учитывало их назначение и степень спроса со стороны национальных или городских органов власти. Делегация также приветствовала шаги, предпринятые для консолидации программы, отметив, что две программы («Инклюзивные, динамичные кварталы и общины» и «Умные города, ориентированные на людей») должны стать важной составляющей всех четырех подпрограмм.

6. Было высказано мнение, что есть возможности для улучшения ключевых показателей эффективности в рамках всей программы. Было отмечено, что вместо показателей эффективности для оценки результативности программы использовалось множество количественных показателей. Например, существует тенденция ссылаться на количество людей, посетивших какой-либо семинар по планированию, что, по мнению одной из делегаций, не является свидетельством конкретных изменений на местах. Эта делегация выразила надежду, что ООН-Хабитат предпримет дополнительные шаги для определения набора показателей эффективности, признав при этом, что это будет сделать нелегко.

7. Была запрошена дополнительная информация о цели создания новых платформ и программ, таких как глобальная онлайн-платформа Программы развития городов. В этой связи одна из делегаций спросила, каким образом восстановление Программы показателей городского развития поможет городам принимать более эффективные решения или более эффективно проводить городские мероприятия.

8. Что касается осуществления программы в 2021 году, то была запрошена дополнительная информация о работе в рамках программы в контексте пандемии COVID-19. Другая делегация спросила, в какой степени управление рисками и анализ рисков были отражены при составлении программы на 2023 год.

9. Что касается стратегии и внешних факторов на 2023 год и, в частности, взаимодействия с другими структурами на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях, то было отмечено, что ООН-Хабитат будет продолжать тесно сотрудничать с международными и региональными организациями и другими региональными субъектами, включая Организацию экономического сотрудничества и развития (в вопросах национальной политики в области развития городов), Всемирный банк, Европейский союз (в отношении рамочных программ восстановления городов) и региональные банки развития, как об этом говорится в пункте 15.14.

10. Делегации с удовлетворением отметили готовность учреждения и впредь уделять особое внимание партнерским отношениям с местными органами власти, их ассоциациями и сетевыми объединениями городов и, в особенности, низовыми организациями, фондами, международными финансовыми учреждениями, частным сектором и научными учреждениями в целях оказания поддержки предпринимаемым на муниципальном уровне усилиям по осуществлению целей в области устойчивого развития на местах. Было также с удовлетворением отмечено продолжающееся взаимодействие, упомянутое в пункте 15.15, в котором говорится о межучрежденческой координации и межучрежденческих связях. ООН-Хабитат будет продолжать взаимодействовать с Департаментом по экономическим и социальным вопросам и региональными экономическими и социальными комиссиями Организации Объединенных Наций и укреплять свои стратегические партнерские отношения с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, опираясь на общесистемную стратегию Организации в области устойчивого развития городов и рамочные программы сотрудничества с конкретными учреждениями. Кроме того, было с удовлетворением отмечено, что ООН-Хабитат будет также сотрудничать с системой координаторов-резидентов в целях обеспечения большей увязки проблем городов и территориальных подходов в рамках общих страновых оценок и при подготовке рамочных программ Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития.

11. Что касается концепции «никого не оставлять без внимания», то было с удовлетворением отмечено, что, как указывается в пункте 15.18, ООН-Хабитат стала использовать свои таблицы стратегических результатов, гендерную стратегию и план действий для учета гендерной проблематики в своей оперативной деятельности, мероприятиях и результатах работы в целях обеспечения безопасности женщин и их вовлечения в жизнь городов. Было также поддержано проведение гендерно-чувствительной земельной и жилищной политики, которая позволяет укрепить гарантии владения жильем для всех.

12. Делегации с удовлетворением отметили также готовность учреждения (пункт 15.19) продолжать работу со своими партнерами, включая Всемирный союз слепых и организацию «Мир открытых возможностей», в целях обеспечения учета проблем инвалидов в своей программной деятельности в соответствии со Стратегией Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью. Они с удовлетворением отметили, что будет проведена комплексная оценка доступности помещений и будет разработан план действий, чтобы обеспечить учет проблем инвалидов во всей деятельности организации, акцентировать внимание на передовой практике в этом вопросе и определить основные направления деятельности по укреплению потенциала и основные области, на которых необходимо сосредоточить технические ресурсы и усилия по оказанию помощи.

13. Одна из делегаций выразила признательность за усилия, предпринятые ООН-Хабитат в Кении для содействия созданию инклюзивных, жизнестойких и устойчивых городов в программный период, и за осуществление ею в этой связи соответствующих инициатив и программ. Кроме того, была запрошена информация о том, как в рамках программы можно улучшить деятельность, предусмотренную ее мандатом.

14. Одна из делегаций запросила дополнительную информацию о той роли, которую Всемирный форум по вопросам городов играет в работе ООН-Хабитат, и спросила, каким образом одиннадцатая сессия Форума, которая пройдет в Катовице, Польша, будет способствовать деятельности учреждения.

15. Отметив, что вопросы, касающиеся тех частей программы, которые связаны с ресурсами, не относятся к мандату Комитета, одна из делегаций запросила обновленную информацию о том, как ООН-Хабитат планирует урегулировать свою финансовую ситуацию, и информацию о внебюджетных ресурсах на 2023 год, в том числе информацию о том, собирается ли учреждение сокращать свои расходы на использование услуг по контрактам и консультационных услуг. Делегация также выразила обеспокоенность по поводу нестабильного поступления ресурсов, поскольку выполнение мандата в значительной степени зависит от финансирования за счет добровольных взносов.

Выводы и рекомендации

16. Комитет высоко оценил усилия ООН-Хабитат по дальнейшему проведению реформы управления и реализации общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития городов и дальнейшему взаимодействию с другими соответствующими заинтересованными городскими субъектами, как это предусмотрено мандатом.

17. Комитет с удовлетворением отметил, что для ускорения интеграции нормативной и оперативной работы ООН-Хабитат и для расширения масштабов и повышения результативности деятельности организации по-прежнему используются флагманские программы.

18. Комитет с удовлетворением отметил, что ООН-Хабитат продолжает оказывать государствам-членам помощь в деле мониторинга и выполнения обязательств по проведению преобразований, предусмотренных в Новой программе развития городов, и представления соответствующей отчетности, что позволит государствам-членам повысить жизнестойкость и восстановиться после пандемии COVID-19 и обеспечить структурные преобразования.

19. Комитет также высоко оценил работу ООН-Хабитат по дальнейшему смягчению последствий COVID-19 в городских районах, в том числе путем оказания поддержки городам в деконцентрации и оцифровке местных рынков, повышении уровня гигиены и санитарии в трущобах и создании возможностей для обретения средств к существованию.

20. Комитет с удовлетворением отметил, что в соответствии с планом по программам на 2023 год ООН-Хабитат будет продолжать поддерживать и стимулировать процесс устойчивой урбанизации, сокращать масштабы нищеты и неравенства как в городских, так и в сельских населенных пунктах, обеспечивать повсеместную социальную интеграцию и поощрять преобразования в целях изменения к лучшему жизни в городах и общинах по всему миру.

21. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить описательную часть программы 12 «Населенные пункты» предлагаемого бюджета по программам на 2023 год.
